

The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas

*** SSILA BULLETIN ***

An Information Service for SSILA Members

Editor - Victor Golla (golla@ssila.org)
Associate Editor - Scott DeLancey (delancey@darkwing.uoregon.edu)

-->> --Correspondence should be directed to the Editor-- <---

Number 187: February 20, 2003

- 187.0 SSILA Business
 - * Nominations solicited for the Ken Hale Prize
 - * Correction: Lynette Melnar's book
- 187.1 Correspondence
 - * CELP chair (G. A. Broadwell)
 - * Research project on language loss (J. Bowers)
 - * Ethnobotanical research in Suriname (B. Hoffman)
- 187.2 SOAS Inaugurates the Rausing Endangered Languages Project
- 187.3 Live TV Program on Canadian Aboriginal Languages Tomorrow
- 187.4 E-mail Discussion Lists for Tlingit, Haida & Tsimshian
- 187.5 Websites of Interest
 - * Smithsonian's online catalog redesigned
- 187.6 Upcoming Meetings
 - * Colloquium for Vernacular Studies (Puebla, Mexico, Oct. 9-12)
 - * Idiomas Indígenas de Latinoamérica (Austin, Oct. 23-25)
- 187.7 E-mail Address Updates

187.0 SSILA Business

* Nominations solicited for the Ken Hale Prize

From Akira Yamamoto (akira@ku.edu) 10 Feb 2003:

The Ken Hale Prize is presented annually by the Society for the Study of Indigenous Languages of the Americas (SSILA) in recognition of outstanding community language work and a deep commitment to the documentation, maintenance, promotion, and revitalization of indigenous languages in the Americas. The Prize (which carries a small monetary stipend and is not to be confused with the Linguistic Society of America's Kenneth Hale Book

Award) will honor those who strive to link the academic and community spheres in the spirit of Ken Hale, and recipients will range from native speakers and community-based linguists to academic specialists, and may include groups or organizations. No academic affiliation is necessary.

Nominations for the award may be made by anyone, and should include a letter of nomination stating the current position and affiliation, if appropriate, of the nominee or nominated group (tribal, organizational, or academic), and a summary of the nominee's background and contributions to specific language communities. The nominator should also submit a brief portfolio of supporting materials, such as the nominee's curriculum vitae, a description of completed or ongoing activities of the nominee, letters from those who are most familiar with the work of the nominee (e.g. language program staff, community people, academic associates), and any other material that would support the nomination. Submission of manuscript-length work is discouraged.

The 2003 Ken Hale Prize will be announced at the next annual meeting of SSILA, in Boston, in January 2004. The other members of this year's selection committee are Sara Trechter and Colette Grinevald.

The deadline for receipt of nominations is September 30, 2003.

The nomination packet should be sent to the chair of the Committee:

Akira Y. Yamamoto
Department of Anthropology
University of Kansas
Fraser Hall 622
1415 Jayhawk Blvd.
Lawrence, KS 66045-7556

Nominations will be kept active for two subsequent years for prize consideration, and nominators are invited to update their nomination packets if so desired. Inquiries can be e-mailed to Akira Yamamoto at <akira@ku.edu>.

* Correction: Lynette Melnar's book

^^

In the January 2003 SSILA Newsletter (p. 2) we announced Lynette Melnar's soon-to-be-published study of Caddo Verb Morphology (a recipient of the Mary R. Haas Award) as the work of an author named "Miller." We apologize for this embarrassing error.

187.1 Correspondence

* CELP chair
^^^^^^^^^^

From George Aaron Broadwell (g.broadwell@albany.edu) 11 Feb 2003:

There will be a formal Program Launch and Public Lecture on Friday afternoon, Feb. 28, in the SOAS Main Lecture Theatre, beginning at 2:30 pm. Professor David Crystal will deliver the keynote address, "Endangered Languages: What should we do now?" This will be followed by a discussion/question and answer session, and a reception.

On Saturday, March 1, there will be a Workshop on Endangered Languages and Language Documentation (9:30 am to 5:00 pm, Room G3 SOAS). The speakers will include:

Tony Woodbury (U Texas, Austin), "Defining Documentary Linguistics"
Peter Wittenburg (MPI for Psycholinguistics, Nijmegen), "The DOBES model of language documentation"
Dan Everett (U Manchester), "Documenting languages: an Amazonian perspective"
Colette Grinevald (U Lyon), "Speakers and documentation"
William Foley (U Sydney), "Texts and Genre in Fieldwork in Literate and Preliterate Communities"
Eva A. Csato (U Uppsala, Sweden), "Multimedia support for the revitalization of the endangered Karaim language"
Nick Ostler (Foundation for Endangered Languages), "Desperate straits for languages: how to survive"
E. Annamalai (Mysore), "Limits of documentation"
Johanna Nichols (UC Berkeley), "Documenting Lexicons (Chechen and Ingush)"

(This program is subject to change)

There will also be a display of Endangered Languages archive materials on the ground floor of the SOAS main library during the week of these events.

All are welcome. However, space is limited, so if you plan to attend please e-mail Zara Pybus at <zp2@soas.ac.uk> or telephone 0207 898 4578.

187.3 Live TV Program on Canadian Aboriginal Languages Tomorrow

From Naomi Clarke (nclarke@aptn.ca) 19 Feb 2003:

A live call-in program posing the question "Do Aboriginal Languages Deserve Official Status" will be broadcast across Canada Friday night (February 21) on the Aboriginal Peoples TV Network (APTN) at 8 PM Eastern time, 5 PM Pacific.

The program (APTN's weekly open-line "Contact" program) will consider whether Aboriginal languages receive the respect and support they deserve.

With about sixty Aboriginal languages spoken in Canada today, many at risk of dying out forever, native groups want laws to protect and promote their revival. But Canada's Official Languages Act only recognizes French and English. Every year, Canada spends at least \$450 million on French services and education (though another estimate says it's as much as \$1.7 billion). Should Aboriginal languages not

get the same treatment? Does the government have an obligation to bring back what it once tried to destroy through residential schools? Or are the costs just too high?

To take part, call 1-877-647-2786 ext 321, or e-mail <contact@aptn.ca>.

187.4 E-mail Discussion Lists for Tlingit, Haida & Tsimshian

From Lachler Jordan (jordan.lachler@sealaska.com) 14 Feb 2003:

Since I know we all don't already have enough e-mail to deal with in our lives, I've started three new e-mail discussion lists, one for each of the languages served by the Sealaska Heritage Institute. The lists are intended as a forum for native speakers, teachers and students of Tlingit, Haida and Tsimshian to share ideas and concerns, network with each other and learn from one another.

Along with the usual discussion that takes place on such lists, I'm hoping to also include a Word of the Day feature on each list, to help all of us beginning beginners.

To sign up for one or more of the lists, send a message to:

listserv@unm.edu

Leave the subject field blank. In the body of the message, with no other text, write:

subscribe TLINGIT_LANGUAGE-L firstname lastname

and/or

subscribe HAIDA_LANGUAGE-L firstname lastname

and/or

subscribe TSIMSHIAN_LANGUAGE-L firstname lastname

(Be sure to replace "firstname" and "lastname" with your own actual name).

Gunalchiesh, Haw'aa and 'Doyck-shin!

--Jordan Lachler
Curriculum Development Specialist
Sealaska Heritage Institute, Juneau, Alaska
(jordan.lachler@sealaska.com)

187.5 Websites of Interest

* Smithsonian's online catalog redesigned
^^

From Robert Leopold (Leopold@NMNH.SI.EDU) 10 Feb 2003:

The Smithsonian's newly redesigned archives and libraries online catalog (SIRIS) offers researchers many new search options. You can now browse digital images by format or repository, providing easy access thousands of images now available via the online catalog. Another new search tool is the combined search screen, where you can link searches (such as creator, subject and title) that formerly required separate searches.

The combined search is useful for narrowing the number of search results. The new search history screen allows you to return to earlier searches. And if you're uncertain about which term to use, there is always the browse option, which provides an alphabetical list of creators (last name, first name) or subjects to guide your search. Along the way, just click the Add to My List button to send the results of your search to your e-mail account.

SIRIS (the Smithsonian Research Information System) can be accessed at:

<http://www.siris.si.edu/>

187.6 Upcoming Meetings

* Int'l Colloquium for Vernacular Studies (Puebla, Mexico, Oct. 9-12)
^^

From Nicholas Ostler (nostler@chibcha.demon.co.uk) 17 Feb 2003:

The 2003 International Colloquium for Vernacular, Hispanic, Historical, American and Folklore Studies will take place in Puebla, Mexico from 9 to 12 October 2003.

Panels on indigenous literatures of the Americas are currently being organized, and contributions from all perspectives are welcome to explore topics such as: particular writers, texts or genres; emerging and re-emerging literatures in both oral and written media; literatures within their social, political and cultural contexts, including revitalization movements; issues of access and control, including literacy and translation; and the encounter of the indigenous and non-indigenous worlds in indigenous texts.

The Vernacular Colloquium began as a cultural section of the Congress of the Americas, which itself was established after the 1994 economic crisis made it difficult for Latin American academics to attend meetings in the United States. The 2001 Congress of the Americas attracted more than 900 papers. For more information visit:

<http://www.ipsonet.org/vernacular/index.html>

Abstracts in English or Spanish, of 500-word maximum length, will be

4. Dirección, teléfono y correo electrónico donde se puede mandar la notificación
5. Un resumen/abstracto de 300 palabras (incluido en el mensaje y también como attachment Word. Nombre del attachment: Apellido.Inicialdenombre.CILLA.doc)
6. Equipo necesario para la presentación

Se manda notificación de aceptación o no el 31 de mayo.

Inscripción

 Estudiantes US\$20; no estudiantes US\$40; hay becas de inscripción para estudiosos indígenas

Información

 CILLA/LLILAS
 University of Texas at Austin
 1 University Station D0800
 Austin, TX 78712-0331, USA
 correo electrónico: co.iglesias@mail.utexas.edu o nengland@mail.utexas.edu
<http://www.utexas.edu/cola/llilas/centers/cilla/index.html>

 The first CONFERENCE ON INDIGENOUS LANGUAGES OF LATIN AMERICA will be held October 23-25, 2003, at the University of Texas at Austin. We invite the submission of abstracts on research about any aspect of Latin American indigenous languages. Already published papers will not be accepted. Topics may include, but are not limited to:

Grammar	Linguistic anthropology
Sociolinguistics	Language planning
Language politics	Linguistic theory
Historical linguistics	Language vitality
Discourse	Indigenous literatures
Community/linguist cooperation	

Spanish is encouraged for presentations; English and Portuguese are also acceptable.

Keynote Speakers:

Fidencio Briceño, Instituto Nacional de Antropología e Historia de Yucatán, México
 Paulette Levy, Universidad Nacional Autónoma de México, México
 Denny Moore, Museu Goeldi, Brazil

There will also be a special Invited panel on community/linguistic projects designed to contribute to language maintenance.

Speakers will be allowed 20 minutes for presentation and 10 minutes for discussion. Papers will be selected based on the evaluation of an anonymous written abstract, which may not exceed 300 words. Electronic submissions are encouraged.

Submissions

Deadline for receipt of abstracts is May 1, 2003. Please send abstracts to:

co.iglesias@mail.utexas.edu
Subject: CILLA I abstract

Please include in the following order:

1. Title of the paper
2. Author's name
3. Author's affiliation
4. Address, phone number, and e-mail address at which the author wishes to be notified
5. A 300 word abstract. (Please send this as a Word attachment as well as in the body of the message. Title the file: Lastname.Firstinitial.CILLA.doc).
6. Equipment needs for the presentation

Notification of acceptance or rejection will be sent by May 31, 2003.

Registration

\$20 students; \$40 non-students; registration scholarships for indigenous scholars

Contacts

CILLA/LLILAS
University of Texas at Austin
1 University Station D0800
Austin, TX 78712-0331
e-mail: co.iglesias@mail.utexas.edu or nengland@mail.utexas.edu
<http://www.utexas.edu/cola/lilias/centers/cilla/index.html>

187.7 E-mail Address Updates

The following additions or changes have been made to the SSILA mailing list since the last Bulletin:

Barragán Trejo, Daniel dbartre@cencar.udg.mx
Culy, Chris..... culy@attbi.com
Curnow, Timothy Jowan..... tjcurnow@ozemail.com.au
Kalt, Susan..... sue.kalt@umb.edu
Lachler, Jordan jordan.lachler@sealaska.com
Sanchez, Liliana..... lsanchez@spanport.rutgers.edu
Wilson, Peter J. peterwilson@rogers.com

THE SOCIETY FOR THE STUDY OF THE INDIGENOUS LANGUAGES OF THE AMERICAS

Victor Golla, Secretary-Treasurer & Editor

P. O. Box 555
Arcata, California 95518-0555 USA

tel: 707/826-4324 - fax: 707/677-1676 - e-mail: golla@ssila.org

Website: <http://www.ssila.org>
